

BenQ DC E720

Fotocamera digitale Manuale utente

Benvenuti

i Copyright

Copyright 2006 by BenQ Corporation. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte della presente pubblicazione può essere riprodotta, trasmessa, trascritta, conservata in un sistema di archivio o tradotta in alcuna lingua o in alcun linguaggio informatico, in nessuna forma e con nessun mezzo, elettronico, meccanico, magnetico, ottico, chimico, manuale o di altro tipo, senza la previa autorizzazione scritta di questa società.

ii Responsabilità

BenQ Corporation non offre dichiarazioni o garanzie, esplicite o implicite, in riferimento ai contenuti del presente manuale, e non si assume alcuna responsabilità né offre garanzie sulla qualità commerciale o l'idoneità del presente prodotto a qualunque scopo. Inoltre, BenQ Corporation si riserva il diritto di revisionare la presente pubblicazione e di apportarvi le necessarie modifiche al contenuto, senza che ciò comporti per l'azienda alcun obbligo di notificare a chiunque tali revisioni o cambiamenti.

iii Cura della fotocamera

- Non utilizzare la fotocamera nelle seguenti condizioni ambientali: temperatura inferiore a 0 °C o superiore a 40 °C.
- Non utilizzare o conservare la fotocamera nelle seguenti condizioni ambientali:
 - Luce diretta del sole
 - Luoghi elevati e polverosi
 - Vicino a climatizzatori, riscaldatori elettrici o altre fonti di calore
 - In un'automobile chiusa alla luce diretta del sole
 - Collocazioni instabili
- Se la fotocamera si bagna, pulirla al più presto possibile con un panno asciutto.
- Il sale o l'acqua marina possono causare danni seri alla fotocamera.
- Non usare solventi organici, come alcool, ecc., per pulire la fotocamera.
- Se l'obiettivo o il mirino si sporcano, usare una spazzola per obiettivi o un panno soffice per pulirli. Non toccare l'obiettivo con le dita.
- Per evitare scosse elettriche, non cercare di smontare o riparare la fotocamera da soli.
- L'acqua può causare incendi o scosse elettriche; conservare pertanto la fotocamera in un luogo asciutto.
- Non utilizzare la telecamera all'aperto in caso di pioggia o neve.
- Non utilizzare la fotocamera in acqua, o vicino all'acqua.
- Se nella fotocamera penetrasse acqua o una sostanza sconosciuta, spegnerla immediatamente e scollegare le batterie. Eliminare la sostanza sconosciuta o l'acqua e inviare la fotocamera al centro assistenza.
- Per evitare di perdere le immagini acquisite, trasferire i dati sul proprio computer non appena possibile.

Smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici nell'Unione Europea da parte di utenti privati.



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non può essere smaltito come rifiuto domestico. È necessario smaltirlo restituendolo secondo lo schema di raccolta per il riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo apparecchio, contattare l'ente della propria città, il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio o il proprio servizio di smaltimento rifiuti domestici. Il riciclaggio dei materiali aiuterà a conservare le risorse naturali ed assicurare che il prodotto sia riciclato in un modo che protegga la salute umana e l'ambiente.

Avviso Normative CE

La BenQ Corp. Dichiara sotto la sua responsabilità che il prodotto è conforme ai requisiti esposti dalla Direttiva del Consiglio sul ravvicinamento delle legislazioni dei Paesi membri, Direttive sulla compatibilità elettromagnetica (89/336/EEC, 92/31/EEC) e Direttiva sui bassi voltaggi (73/23/EEC).

Sommario

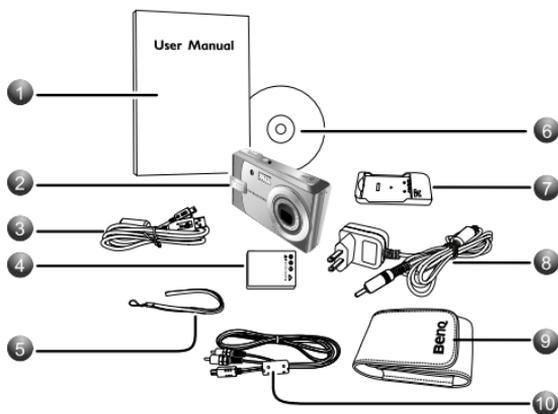
1. Conoscere la fotocamera	1
1.1 Controllo dei contenuti della confezione	1
1.2 Parti della fotocamera	1
1.2.1 Veduta frontale.....	1
1.2.2 Veduta posteriore	2
1.2.3 Indicatori LED	3
2. Preparazione all'uso della fotocamera	4
2.1 Installazione della batteria	4
2.2 Caricamento della batteria	5
2.3 Inserimento e rimozione di una scheda SD	5
3. Uso della fotocamera	7
3.1 Navigatore.....	7
3.2 Informazioni del monitor LCD (in modalità di registrazione)	7
3.3 Preparazione	8
3.3.1 Accensione e spegnimento	8
3.3.2 Scelta della lingua	8
3.3.3 Impostazione di data e ora	8
3.3.4 Modalità Istantanea.....	8
3.3.4.1 Iniziare ad acquisire immagini	8
3.3.5 Uso del flash	9
3.3.6 Uso dell'autoscatto e della sequenza scatti	9
3.3.7 Usare la funzione zoom	10
3.4 Opzioni del menu.....	10
3.4.1 Cambiare la modalità	10
3.4.1.1 Passare tra la modalità REC (Registrazione) e PLAY (Esecuzione).....	10
3.4.1.2 Selezionare la modalità Scenario	11
3.4.2 Usa dei menu.....	12
3.4.2.1 Elenco del menu REC (Registrazione) (fotografia).....	12
3.4.2.2 Elenco del menu REC (Registrazione) (filmato) ..	13
3.4.3 Menu Impostazioni	13
3.4.3.1 Elenco del menu Impostazioni	13
3.5 Registrazione di sequenze filmate	14
3.6 Registrazione di sequenza audio.....	15
3.7 Altre funzioni di registrazione	15

3.7.1	Impostazione della qualità	15
3.7.2	Impostazione della misurazione.....	15
3.7.3	Impostazione del bilanciamento del bianco	16
3.7.4	Impostazione del valore ISO.....	16
3.7.5	Impostazione dell'esposizione	16
3.7.6	Impostazione della funzione AEB	16
3.7.7	Impostazione dell'evidenziazione.....	17
3.7.8	Impostazione della nitidezza.....	17
3.7.9	Impostazione degli effetti fotografici.....	17
3.7.10	Impostazione della stampa della data	17
3.7.11	Impostazione della luce AF	17
3.8	Riproduzione.....	18
3.8.1	Riproduzione delle immagini.....	18
3.8.2	Riproduzione di sequenze video	18
3.8.3	Ingrandimento e ritaglio di una fotografia	18
3.8.4	Visualizzazione di miniature.....	19
3.8.5	Riproduzione di una presentazione.....	19
3.8.6	Eliminazione di un singolo file o di tutti i file.....	19
3.8.7	Impostazione della stampa DPOF.....	20
3.8.8	Altre funzioni di riproduzione	20
4.	Funzioni che dipendono dal PC	21
4.1	Pacchetto software.....	21
4.2	Trasferimento di file al computer	21
4.2.1	Fase1: Collegamento della fotocamera digitale al computer	22
4.2.2	Fase 2: Scaricare immagini o sequenze video	22
5.	Risoluzione dei problemi	23
6.	Specifiche	25
7.	Informazioni sul supporto tecnico	26

1 Conoscere la fotocamera

1.1 Controllo dei contenuti della confezione

Disimballare con cura la confezione ed assicurarsi di possedere gli elementi sotto elencati.

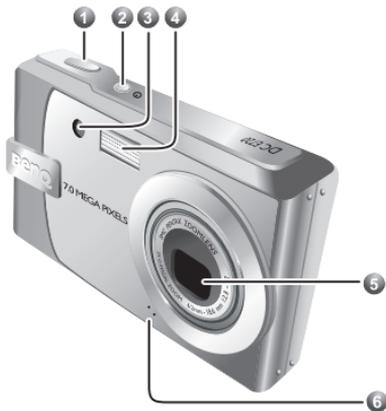


1. Manuale dell'utente
2. Fotocamera digitale
3. Cavo USB
4. Batteria agli ioni di litio
5. Cinghietta
6. CD-ROM software
7. Caricabatterie
8. Adattatore di corrente CC
9. Custodia
10. Cavo AV

Se uno qualsiasi degli elementi manca o è danneggiato, mettersi in contatto con il rivenditore. Conservare i materiali d'imballaggio nel caso si deva inviare la fotocamera per riparazioni.

1.2 Parti della fotocamera

1.2.1 Veduta frontale



1. Tasto otturatore
2. Tasto d'alimentazione
3. LED autoscatto / Luce AF
4. Flash integrato
5. Obiettivo/Coperchio obiettivo
6. Microfono

1.2.2 Veduta posteriore

1. Monitor LCD
2. LED di stato
3. **W**
Riduzione o miniatura
4. **T**
Ingrandimento
5. Modalità D'ESECUZIONE
6. **MENU**
7. Navigatore - Controllo a quattro vie ed **OK**
8. Tasto **MODE** (Modalità)
9. Tasto Elimina
10. Altoparlante
11. Aggancio treppiede
12. Coperchio scomparto batteria / alloggiamento scheda SD
13. Passante cinghietta
14. Terminale d'output PC / AV



1.2.3 Indicatori LED

Indicatore	Stato	Descrizione
LED di stato	Nessuna luce	La fotocamera digitale si sta spegnendo.
	Verde acceso	La fotocamera digitale è pronta ad acquisire immagini o a registrare sequenze video.
	Verde lampeggiante	La fotocamera digitale si sta accendendo, non può eseguire la messa a fuoco, oppure è in modalità di risparmio energetico.
	Rosso lampeggiante	La fotocamera / il flash si sta caricando, oppure è in corso la comunicazione / il trasferimento USB.
LED autoscatto	Rosso lampeggiante	La funzione autoscatto è attivata.



- Il display LCD della fotocamera digitale è prodotto con tecnologie sofisticate; tuttavia il display può avere dei punti sempre illuminati oppure con colori insoliti. Questa è una condizione normale e non indica un guasto del display, né influenzerà in alcun modo le immagini acquisite con la fotocamera.
- Quando la macchina è in modalità di risparmio energetico, il monitor LCD si disattiva. Premere un tasto qualsiasi per riprendere le operazioni.

È normale che la macchina diventi calda durante l'uso, perché la sua struttura metallica conduce il calore.

2 Preparazione all'uso della fotocamera

2.1 Installazione della batteria

Si raccomanda vivamente di usare solamente la batteria ricaricabile agli ioni di litio specificata per la fotocamera. Assicurarsi che l'alimentazione della fotocamera sia disattiva prima di inserire o rimuovere la batteria.

Per inserire la batteria:

1. Aprire il coperchio scomparto batteria / alloggiamento scheda SD (A).
2. Inserire la batteria con l'orientamento corretto, come mostrato (B).
3. Spingere la batteria fino in fondo, fino a quando non si blocca in posizione (C).
4. Chiudere il coperchio scomparto batteria / alloggiamento scheda SD (D).

Per rimuovere la batteria:

1. Aprire il coperchio scomparto batteria / alloggiamento scheda SD.
2. Rilasciare la leva di blocco della batteria.
3. Come la batteria fuoriesce leggermente, con delicatezza estrarla completamente dallo scomparto.

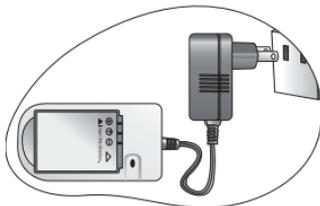


2.2 Caricamento della batteria

Lo stato di carica della batteria influenza le prestazioni della fotocamera. Per ottimizzare le prestazioni e la durata della batteria, si raccomanda di caricarla completamente utilizzando il caricabatterie specificato (caricabatterie e alimentatore CA), e quindi di scaricarla completamente durante l'uso, almeno una volta. Assicurarsi che l'alimentazione della fotocamera sia disattiva prima di inserire la batteria.

1. Posizionare la batteria nel caricabatterie, come mostrato nell'illustrazione.
2. Collegare uno dei capi del cavo dell'alimentatore CA al caricabatterie.
3. Collegare l'altra estremità dell'adattatore di corrente CA ad una presa a muro.
4. Durante la ricarica della batteria, il LED del caricabatterie è di colore rosso. Una volta completata la ricarica, il led diventa di colore verde.

La durata dei tempi di carica dipende dalla temperatura d'ambiente e dallo stato della batteria.



- **Con la fotocamera si deve utilizzare il set caricabatterie consigliato. I danni provocati dall'uso di un adattatore di corrente inadeguato non sono coperti dalla garanzia. Assicurarsi sempre che la fotocamera sia spenta prima di rimuovere la batteria.**
- **La batteria può essere calda dopo essere stata caricata o usata. Questo è un fenomeno normale e non indica un guasto.**
- **Quando ci si trova in ambienti freddi, tenere calda la fotocamera e la sua batteria riponendola nella tasca interna della giacca oppure in altro luogo caldo e protetto.**

2.3 Inserimento e rimozione di una scheda SD

La fotocamera è dotata di una memoria interna da, che consente registrare le sequenze video e le immagini acquisite. Si può anche espandere la capacità della memoria usando una scheda memoria optional SD (Secure Digital) per archiviare più file.

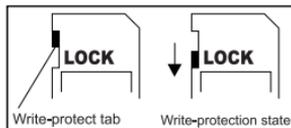
1. Assicurarsi sempre che la fotocamera sia spenta prima di inserire o rimuovere una scheda memoria.
2. Inserire la scheda memoria SD con il corretto orientamento, come mostrato nell'illustrazione.
3. Chiudere il coperchio scomparto batterie / alloggiamento scheda SD.

Assicurarsi che la fotocamera sia spenta prima di rimuovere la scheda memoria SD. Premere leggermente sul lato della scheda memoria che uscirà.





- Assicurarsi di formattare la scheda memoria SD usando questa fotocamera prima dell'uso iniziale.
- Per prevenire l'eliminazione accidentale dei dati dalla scheda SD, far scorrere la linguetta di protezione scrittura (sul lato della scheda memoria SD) sulla posizione di "BLOCCO".
- Per salvare, modificare o cancellare i dati di una scheda memoria SD, è necessario sbloccare la scheda.
- Sono supportate le schede memoria SD delle seguenti dimensioni: 64 MB, 128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB e 2 GB. La fotocamera è compatibile con schede memoria SD prodotte da Panasonic, Toshiba, e Sandisk. Mettersi in contatto con il rivenditore locale per informazioni sull'acquisto.

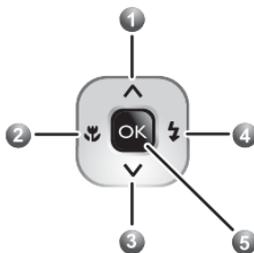


3 Uso della fotocamera

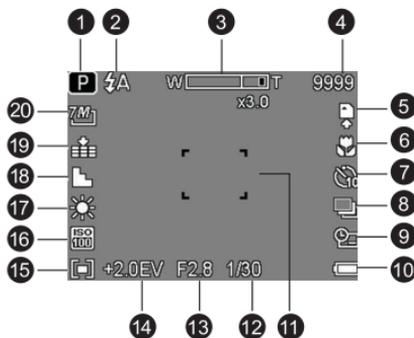
3.1 Navigatore

Si può usare il Navigatore con controllo a quattro vie ed un tasto **OK** per accedere ai numerosi controlli della fotocamera.

1. Su ▲ oppure Esecuzione video / Registrazione video
2. Modalità di fuoco o Sinistra ◀
3. Giù ▼
4. Modalità Flash o Destra ▶
5. OK



3.2 Informazioni del monitor LCD (in modalità di registrazione)



- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| 1. Modalità scenario | 11. Area di fuoco |
| 2. Flash | 12. Velocità otturatore |
| 3. Indicatore zoom | 13. Valore d'apertura |
| 4. Scatti rimanenti | 14. Esposizione |
| 5. Supporti d'archiviazione | 15. Misurazione |
| 6. Macro | 16. ISO |
| 7. Autoscatto/Sequenza scatti | 17. Bilanciamento del bianco |
| 8. AEB | 18. Nitidezza |
| 9. Stampa della data | 19. Qualità |
| 10. Batteria | 20. Risoluzione |

3.3 Preparazione

3.3.1 Accensione e spegnimento

- Premere il tasto [] affinché la fotocamera digitale si accende. Oppure si può premere il tasto [] per accendere la fotocamera quando è spenta.
- Per spegnerla, premere di nuovo il tasto [].

3.3.2 Scelta della lingua

1. Premere **MENU**, e poi premere [] / [] per portarsi al menu Impostazioni.
2. Premere **OK**.
3. Premere [] o [] per portarsi a **Lingua**, e poi premere [] o **OK** per selezionare la lingua voluta.
4. Premere **OK**.

3.3.3 Impostazione di data e ora

1. Premere **MENU**, e poi premere [] / [] per portarsi al menu Impostazioni.
2. Premere **OK**.
3. Premere [] o [] per portarsi a **Data e Ora**, e poi premere [] o **OK** per selezionare la data e l'ora voluta.
4. Premere [] / [] per selezionare i campi di anno, mese, giorno, ore e formato data.
 - Per aumentare un valore premere [].
 - Per diminuire un valore premere [].
 - L'ora è visualizzata nel formato delle 24 ore.
5. Premere **OK**.

3.3.4 Modalità Istantanea

3.3.4.1 Iniziare ad acquisire immagini

1. Premere per più di un secondo il tasto [] per accendere la fotocamera.
2. Comporre l'immagine sul display LCD in modalità Istantanea.
3. Eseguire una mezza pressione del tasto otturatore (1), poi premerlo completamente (2).
 - La mezza pressione del tasto otturato avvia la procedura automatica di messa a fuoco e di regolazione dell'esposizione.
 - La cornice dell'area di fuoco diventa di colore verde quando l'inquadratura è messa a fuoco ed è stata determinata l'esposizione.



- Quando la messa fuoco o l'esposizione non è adatta, la cornice dell'area di fuoco diventa di colore rosso.

-  • Premere il tasto  per rivedere l'ultima immagine acquisita. Premere il tasto  per tornare alla modalità Istantanea.
- Il display LCD si scurisce in presenza di luce diretta del sole oppure di forte illuminazione. Questo fenomeno non indica un guasto.
 - Tenere sempre ben ferma la fotocamera per impedire alle immagini di andare fuori fuoco quando si preme il tasto otturatore. Questo è particolarmente importante quando si fotografa in condizioni di scarsa illuminazione, e la fotocamera riduce la velocità dell'otturatore per assicurare l'esposizione appropriata delle immagini.

3.3.5 Uso del flash

Il flash non serve solo ad acquisire immagini quando le condizioni di luce sono insufficienti, ma anche quando il soggetto è in ombra o in controluce. Premere il tasto Flash per passare ciclicamente tra le varie modalità del flash. Il flash non funzionerà in modalità di sequenza scatti o di registrazione filmati.

1. Accendere la fotocamera ed impostarla in modalità di registrazione.
2. La pressione del tasto Flash fa cambiare la modalità del flash. Ogni volta che è premuto il tasto Flash, l'icona del flash cambia.
3. Premere il tasto otturatore per acquisire la foto.

Icona	Modalità Flash	Descrizione
	Flash automatico	Il flash si attiva automaticamente quando le condizioni di luce sono insufficienti.
	Riduzione effetto occhi rossi	Il flash si attiva per permettere agli occhi del soggetto di abituarsi alla luce, quindi si attiva per acquisire l'immagine. La fotocamera digitale rileverà la luminosità del soggetto ed userà il flash solo quando necessario.
	Sempre attivo	Il flash si attiva ad ogni scatto, indipendentemente dalle condizioni di luce.
	Sincronia rallentata	Il flash si attiva con una velocità rallentata dell'otturatore.
	Flash disattivo	Il flash non si attiva mai, nemmeno in condizioni di scarsa illuminazione.

3.3.6 Uso dell'autoscatto e della sequenza scatti

Usare l'autoscatto per impostare un ritardo dalla pressione del tasto otturatore all'acquisizione dell'immagine. Usare la sequenza scatti per registrare foto in sequenza continuata.

1. Accendere la fotocamera ed impostarla in modalità di registrazione.
2. Aprire il menu REC (Registrazione). Usare [◀]/[▶] per selezionare **Modo guida** dal menu REC (Registrazione).
3. Cambiare le impostazioni. Premere [▲]/[▼] per selezionare la modalità operativa e poi **OK**.
4. Premere il tasto otturatore per acquisire la foto.

Icona	Modalità Flash	Descrizione
	Spento	Registra una singola immagine.
	2 sec.	L'otturatore sarà ritardato di 2 secondi.
	10 sec.	L'otturatore sarà ritardato di 10 secondi.
	Doppio	Registra due immagini in una sola volta dopo avere premuto il tasto otturatore 10 e 12 secondi.
	Burst	Tenere premuto completamente il tasto otturatore acquisire una sequenza di scatti. Rilasciare il tasto otturatore per terminare l'acquisizione.

3.3.7 Usare la funzione zoom

La foto camera ha una combinazione di zoom ottico e zoom digitale che consente di ingrandire soggetti lontani oppure di ridurre per ottenere uno scatto grandangolare.

Lo zoom ottico è ottenuto meccanicamente regolando l'obiettivo della fotocamera. Lo zoom digitale ingrandisce o riduce le immagini usando una procedura software.

1. Eseguire l'impostazione zoom e poi puntare la fotocamera sul soggetto.
2. Premere il tasto zoom (**W/T**) per comporre l'inquadratura.
 - [W]: riduzione per scatti grandangolari
 - [T]: ingrandimento per scatti telescopici.
 - Quando si preme il tasto zoom, sul display LCD appare la barra dello zoom.
 - Quando il fattore dello zoom ottico è al massimo, la zoomata si ferma temporaneamente. Premere di nuovo il tasto [T] e la fotocamera passa automaticamente allo zoom digitale e la zoomata continua.
 - Lo zoom ottico può essere usato durante la registrazione dei filmati.
3. Premere il tasto otturatore per acquisire la foto.

3.4 Opzioni del menu

3.4.1 Cambiare la modalità

In modalità REC (Registrazione) si possono registrare immagini ed audio. Con la modalità PLAY (Esecuzione) si possono riprodurre, eliminare o modificare le immagini sul display LCD.

3.4.1.1 Passare tra la modalità REC (Registrazione) e PLAY (Esecuzione)

- In modalità REC (Registrazione), premere il tasto d'esecuzione per passare alla modalità PLAY (Esecuzione).
- In modalità PLAY (Esecuzione), premere il tasto d'esecuzione oppure il tasto MODE (Modalità) per passare alla modalità REC (Registrazione).

3.4.1.2 Selezionare la modalità Scenario

1. Impostare la fotocamera sulla modalità REC (Registrazione).
2. Premere il tasto **MODE** (Modalità) per mostrare le opzioni della modalità Scenario.
3. Usare il controllo a quattro vie per selezionare la modalità desiderata e premere **OK** per confermare l'impostazione.

Icona	Modalità	Descrizione
	Programma	La fotocamera esegue le impostazioni adatte per le condizioni d'acquisizione.
	Filmato	Per registrare sequenze filmate.
	Reg voce	Per registrare l'audio.
	Tramonto	Migliore le tonalità dei rossi per registrare immagini di tramonti.
	Controluce	Acquisizione di soggetti in controluce cambiando la misurazione.
	Shake-Free	Riduce la sfocatura provocata dalle vibrazioni della fotocamera.
	Panorama	Usato per paesaggi panoramici.
	Ritratto con valore ISO alto	Usare un valore ISO alto per far risaltare le persone contro uno sfondo sfuocato, anche in ambienti bui.
	Neve	Usato per spiagge o scenari innevati.
	Fuochi d'artificio	Velocità dell'otturatore rallentata per acquisire i fuochi d'artificio mentre esplodono.
	Scena notturna	Acquisizione del soggetto mantenendo a fuoco lo sfondo notturno.
	Bambini	Acquisizione di foto di bambini in movimento.
	Cibo	Una saturazione maggiore rende il cibo più appetitoso.
	Edificio	Migliora i contorni del soggetto.
	Testo	Migliora il contrasto tra bianco e nero.

 • Più alto è il valore ISO, più grana si vedrà nell'immagine.

3.4.2 Usa dei menu

Quando è visualizzato un menu, il controllo a quattro vie ed il tasto **OK** sono usati per eseguire le impostazioni desiderate.

1. Accendere la fotocamera ed impostarla in modalità di registrazione.
2. Premere il tasto **MENU** per visualizzare il menu.
3. Premere [◀] / [▶] per selezionare una voce di menu.
4. Premere [▲] / [▼] per cambiare l'impostazione.
5. Premere il tasto **MENU** o il tasto **OK** per salvare le impostazioni e chiudere il menu.

3.4.2.1 Elenco del menu REC (Registrazione) (fotografia)

Voce del menu	Impostazioni disponibili
Risoluzione	 /  /  /  /  /  / 
Qualità	 /  / 
Misuraz	 /  / 
Bil. bianco	Auto /  /  /  /  /  / 
ISO	Auto /  /  /  / 
Esposizione	-2.0 EV ... +2.0 EV
Modo guida	Spento /  /  /  / 
AEB	Spento / 
Evidenz.	Spento /  /  / 
Nitidezza	 /  / 
Effetto	Spento / B&N / Seppia / Negativo / Rosso / Verde / Blu
Stampa Data	Spento / Data / Data e Ora
Zoom digitale	Spento/Accesso
Luce AF	Spento/Accesso

3.4.2.2 Elenco del menu REC (Registrazione) (filmato)

Voce del menu	Impostazioni disponibili
Dim. film	 /  / 
Misuraz	 /  / 
Bil. bianco	Auto /  /  /  /  /  / 

3.4.3 Menu Impostazioni

1. Accendere la fotocamera ed impostarla in modalità REC (Registrazione) o PLAY (Esecuzione).
2. Premere il tasto **MENU** per aprire il menu REC (Registrazione) o PLAY (Esecuzione). Il menu dipende dal tipo di modalità, REC (Registrazione) o PLAY (Esecuzione).
3. Premere il controllo a quattro vie per selezionare **Impostazione: Enter** e poi premere il tasto **OK** per visualizzare il menu Impostazioni.
4. Premere [▲] / [▼] per selezionare una voce di menu e poi premere il tasto [▶] o il tasto **OK** per aprire il menu secondario.
5. Premere [▲] / [▼] per selezionare una opzione e poi premere il tasto **OK** per applicare l'impostazione.
6. Premere il tasto **MENU** per chiudere il menu.

3.4.3.1 Elenco del menu Impostazioni

Voce del menu	Funzioni	
Suoni	[Otturatore]	Attiva o disattiva il sonoro otturatore.
	[Avvio]	Imposta un tipo di sonoro eseguito all'accensione.
	[Bip]	Attiva e disattiva il sonoro.
	[Volume]	Regola il volume del sonoro di: otturatore, avvio, avvisi e riproduzione.
Rivedi. auto.	[Spento]	L'immagine acquisita non sarà visualizzata automaticamente dopo lo scatto.
	[3 sec.]	L'immagine acquisita sarà visualizzata per 3 secondi dopo lo scatto.
	[5 sec.]	L'immagine acquisita sarà visualizzata per 5 secondi dopo lo scatto.
Risp. Energia	[1 min.]	Per risparmiare energia, si può impostare lo spegnimento automatico della fotocamera dopo un intervallo specificato.
	[3 min.]	
	[5 min.]	
Data e Ora	Permette di impostare la data e l'ora	
Lingua	Permette di selezionare una lingua per visualizzare i menu e le altre informazioni.	

Voce del menu	Funzioni
N. file	Usare questa funzione se la fotocamera presenta l'errore "Impossibile creare la cartella" oppure se si vuole ricominciare la numerazione, dopo avere cancellato tutti i file, ad esempio.
	[Serie] Archivia l'ultimo numero di file usato indipendentemente se i file sono stati cancellati oppure se è inserita una nuova scheda memoria.
	[Azzerà] Ripristina la numerazione dei file ogni volta che è cambiata la scheda memoria. Il ripristino del numero dei file è utile per evitare la duplicazione dei nomi dei file quando le immagini sono scaricate sul computer.
Uscita TV	Le immagini possono essere guardate sul televisore usando il cavo AV fornito in dotazione.  L'opzione Uscita TV deve essere impostata su NTSC o PAL in base al sistema adottato nella propria zona. Verificare con le autorità locali per i dettagli sul sistema da usare.
	[NTSC] America, Giappone, Taiwan e altri paesi
	[PAL] Europa, Oceania ed altri paesi
USB	[Computer] Imposta la modalità USB per collegare la fotocamera ad una stampante od al computer.
	[PictBridge]
Imm. avvio	Imposta una delle immagini registrate come schermata d'avvio.
Formatta	Serve per cancellare tutti i dati archiviati nella scheda memoria, se si usa una scheda, oppure tutti i dati archiviati nella memoria interna, se non è inserita alcuna scheda. È visualizzato il messaggio "Occupato...attendere" e si avvia la formattazione della scheda memoria. Al termine della formattazione è visualizzato il messaggio "Finito". Tutti i dati saranno eliminati, inclusi i file protetti. Accertarsi di scaricare sul computer tutti i dati importanti prima di eseguire la formattazione.
Ripristina tutto	Ripristina le impostazioni dell'intero menu e delle funzioni dei tasti sui valori predefiniti. Le seguenti impostazioni non sono modificate dopo avere eseguito la funzione Ripristina tutto: Impostazione di data e ora Impostazione della lingua Impostazione dell'output TV

3.5 Registrazione di sequenze filmate

1. Accendere la fotocamera ed impostarla in modalità Filmato.
2. Comporre l'inquadratura sul display LCD.
 - Puntare l'area di fuoco sul soggetto che si vuole acquisire.

- Il display LCD visualizza la durata di registrazione disponibile.
3. Avviare la registrazione.
 - Premere il tasto otturatore per avviare la registrazione.
 - Usare il tasto zoom per regolare le dimensioni dell'immagine.
 - Il bilanciamento del bianco è impostato e bloccato sulle impostazioni del primo fotogramma.



- **Il sonoro non può essere registrato mentre è premuto il tasto zoom.**
- **Lo zoom ottico può esser usato durante la registrazione dei filmati.**

4. Terminare la registrazione.
 - Premere di nuovo il tasto otturatore per terminare la registrazione.
 - La fotocamera terminerà automaticamente la registrazione quando la capacità della memoria è stata esaurita.

3.6 Registrazione di sequenza audio

1. Accendere la fotocamera ed impostarla in modalità di registrazione audio.
2. Premere il tasto otturatore per avviare la registrazione.
 - L'audio è registrato dal microfono della fotocamera. Prestare attenzione a non toccare il microfono durante la registrazione.
3. Premere di nuovo il tasto otturatore per terminare la registrazione.
 - La fotocamera terminerà automaticamente la registrazione quando la capacità della memoria è stata esaurita.

3.7 Altre funzioni di registrazione

3.7.1 Impostazione della qualità

Compressione	Scopo	
	S. Fine	Acquisizione d'immagini di qualità più alta.
	Fine	Acquisizione d'immagini di qualità normale.
	Normale	Acquisizione di più immagini.

3.7.2 Impostazione della misurazione

La fotocamera mette a disposizione 3 diverse opzioni di misurazione.

Icona	Modalità	Descrizione
	Centro	La luce è misurata sull'intera area di scatto, però è dato più rilievo ai valori centrali.
	Multi	Seleziona un'esposizione basata sulla lettura di più punti dell'area del soggetto.
	Spot	Seleziona un'esposizione basata su una singola lettura presa nel centro dell'inquadratura.

3.7.3 Impostazione del bilanciamento del bianco

Regolare il bilanciamento del bianco per adattarsi alle varie sorgenti luminose, come luce del sole, illuminazione incandescente (tungsteno) o illuminazione fluorescente.

Icona	Modalità	Descrizione
	Auto	Corregge automaticamente il bilanciamento del bianco. Ideale per fotografie generiche.
	Luce Diurn	Regolazione per condizioni di luce solare abbagliante, o condizioni di luce naturale.
	Nuvoloso	Regolazione per condizioni di tempo nuvoloso, oppure per condizioni di luce all'alba o all'imbrunire.
	Tungsteno	Regolazione per condizioni di luci d'interni. Corregge la tonalità arancione delle lampadine domestiche. Ideale per foto d'interni con illuminazione alogena o al tungsteno, senza usare il flash.
 	Fluor_alta Fluor_bas	Regolazione per condizioni di luce fluorescente. Corregge la tonalità verde della luce fluorescente. Ideale per foto d'interni con illuminazione fluorescente senza usare il flash.
	SH1 (Custom)	Per regolazioni più accurate oppure quando la sorgente luminosa non può essere specificata. Quando è evidenziata questa opzione, premere il tasto otturatore per accedere alla modalità [BB pers.] . Poi, puntare la fotocamera su qualcosa di bianco (un foglio di carta bianca, ad esempio) come riferimento per il colore bianco, quindi premere di nuovo il tasto otturatore. Infine, premere OK per confermare l'impostazione personale.

3.7.4 Impostazione del valore ISO

Con l'impostazione iniziale, la sensibilità ISO è impostata automaticamente in base alla luminosità del soggetto.

-  • Un valore ISO alto aumenta i disturbi all'immagine. Per ottenere immagini pulite, usare i valori ISO più bassi possibile.

3.7.5 Impostazione dell'esposizione

Impostare manualmente il valore d'esposizione per compensare condizioni insolite di luce come luce indiretta in interni, sfondi scuri, e forti controluce.

3.7.6 Impostazione della funzione AEB

La funzione AEB (Auto Exposure Bracketing) acquisisce 3 immagini in sequenza, ciascuna della quali con un'impostazione diversa dell'esposizione: esposizione corretta, sottoesposta e sovraesposta.

3.7.7 Impostazione dell'evidenziazione

Fa risaltare il soggetto rispetto ciò che lo circonda. Il soggetto sarà messo a fuoco in tre modi diversi:  /  / .

3.7.8 Impostazione della nitidezza

Si può selezionare se l'immagine avrà dei contorni distinti o attenuati.

Icona	Modalità	Descrizione
	Duro	I bordi dell'immagine sono enfatizzati. I bordi diventano nitidi, però si potrebbero verificare disturbi durante la registrazione dell'immagine.
	Normale	I bordi dell'immagine sono nitidi. Questa impostazione è adatta per la stampa.
	Morbido	I bordi dell'immagine sono attenuati. Questa impostazione è adatta per modificare le immagini sul PC.

3.7.9 Impostazione degli effetti fotografici

Si possono aggiungere effetti speciali all'immagine in modalità REC (Registrazione) o in modalità PLAY (Esecuzione).

Icona	Descrizione
Spento	Non è aggiunto alcun effetto all'immagine.
B&N	Converte l'immagine in bianco e nero.
Seppia	L'immagine registrata sarà archiviata con i toni seppia.
Negativo	Opposto a quello dell'immagine originale.
Rosso	L'immagine diventa rossastra.
Verde	L'immagine diventa verdastra.
Blu	L'immagine diventa bluastra.

3.7.10 Impostazione della stampa della data

La funzione Stampa data può essere usata per aggiungere la data alle immagini come sono acquisite.

3.7.11 Impostazione della luce AF

La luce AF consente di acquisire immagini in condizioni di scarsa illuminazione.

Opzione	Descrizione
Spento	Disabilita la luce AF durante l'acquisizione delle immagini.
Accesso	Attiva la luce AF mentre si esegue una mezza pressione del tasto otturatore.

3.8 Riproduzione

3.8.1 Riproduzione delle immagini

1. Accendere la fotocamera ed impostarla in modalità PLAY (Esecuzione).
 - Sul display LCD appare l'icona l'ultima immagine acquisita.
 - Se non ci sono immagini archiviate, appare il messaggio **[Nessuna immagine]**.
2. Premere il controllo a quattro vie.
 - [◀] visualizza l'immagine precedente.
 - [▶] visualizza l'immagine successiva.

 • Tenendo premuto [◀] o [▶] si scorre rapidamente tra le immagini.

3.8.2 Riproduzione di sequenze video

1. Accendere la fotocamera ed impostarla in modalità PLAY (Esecuzione).
2. Premere [◀] o [▶] per selezionare la sequenza video che si vuole riprodurre.
3. Avviare la riproduzione.
 - Premere [▲] per avviare l'esecuzione della sequenza filmata.
 - Premere [▼] per terminare l'esecuzione della sequenza filmata, oppure premere [▲] per metterla in pausa. Quando la sequenza filmata è messa in pausa, premere di nuovo [▲] per riavviarla.

 • Durante la riproduzione del filmato, premere [▶] per andare avanti veloce, oppure premere [◀] per andare indietro veloce.
• Premere l'otturatore per acquisire la fotografia dalla sequenza filmata mentre è in pausa.

3.8.3 Ingrandimento e ritaglio di una fotografia

1. Accendere la fotocamera ed impostarla in modalità PLAY (Esecuzione).
2. Selezionare un'immagine.
 - Premere [◀] o [▶] per selezionare l'immagine che si vuole ingrandire i ritagliare.
 - Solo le fotografie possono essere ingrandite e ritagliate.
3. Ingrandimento dell'immagine.
 - Premere [T] per ingrandire l'immagine e sarà visualizzata la porzione centrale. Usare le frecce per vedere le altre parti dell'immagine ingrandita.
 - Premere il tasto **MENU** per tornare alle dimensioni normali.
4. Ritagliare l'immagine.
 - Premere il tasto **OK** per impostare il ritaglio dell'immagine.
5. Salvare l'immagine.
 - Premere di nuovo il tasto **OK** per ritagliare l'immagine selezionata e salvarla come una nuova.

3.8.4 Visualizzazione di miniature

1. Accendere la fotocamera ed impostarla in modalità PLAY (Esecuzione).
2. Premere il tasto zoom **[W]**, è visualizzata una schermata di miniature.
3. Usare il controllo a quattro vie per selezionare l'immagine desiderata e poi premere **[T]** o il tasto **OK** per visualizzare a schermo intero l'immagine selezionata.



3.8.5 Riproduzione di una presentazione

1. Accendere la fotocamera ed impostarla in modalità PLAY (Esecuzione).
2. Accedere alla presentazione.
 - Premere il tasto **MENU**, usare il controllo a quattro vie (***) per selezionare Slide Show e poi premere il tasto **OK**.
3. Cambiare le impostazioni della presentazione.
 - Usare controllo a quattro vie per impostare l'intervallo della presentazione , la musica , gli effetti  e la funzione di ripetizione .
 - L'intervallo può essere impostato tra 1 e 10 secondi.
4. Eseguire la presentazione.
 - Premere il tasto **OK** per avviare la presentazione.
 - Durante la presentazione, premere il tasto **OK** per mettere in pausa e premere di nuovo il tasto **OK** per riprendere la presentazione.



3.8.6 Eliminazione di un singolo file o di tutti i file

1. Accendere la fotocamera ed impostarla in modalità PLAY (Esecuzione).
 2. Aprire il menu.
 - Premere il tasto **MENU**, poi usare il controllo a quattro vie per selezionare **Elimina**  e premere il tasto **OK**.
 3. Premere **[▲]** o **[▼]** per selezionare **[Singola]** e poi premere il tasto **OK**.
 - Per eliminare tutte le immagini, selezionare **[Tutto]** e premere due volte il tasto **OK**.
 4. Premere **[◀]** o **[▶]** per selezionare l'immagine che si vuole eliminare.
 5. Premere il tasto **OK** per eliminare l'immagine.
 - Ripetere le fasi dei punti 4 e 5 per eliminare altre immagini.
-  • **Per eliminare rapidamente l'immagine correntemente visualizzata:**
1. Selezionare l'immagine che si vuole eliminare.
 2. Premere il tasto **Elimina** per visualizzare un messaggio di conferma.
 3. Premere il tasto **OK** per eliminare l'immagine correntemente visualizzata.
- **Le immagini protette non possono essere eliminate con questa funzione.**

3.8.7 Impostazione della stampa DPOF

L'impostazione DPOF (Digital Print Order Format) consente di selezionare anticipatamente - usando la fotocamera - le immagini della scheda memoria da stampare e di specificare il numero di copie. È molto comoda per inviare le immagini ad un laboratorio di stampa oppure per stamparle direttamente usando una stampante compatibile.

1. Accendere la fotocamera ed impostarla in modalità PLAY (Esecuzione).
2. Aprire il menu.
 - Premere il tasto **MENU**, poi usare il controllo a quattro vie per selezionare **DPOF**  e premere il tasto **OK**.
3. Premere [▲] o [▼] per selezionare **[Singola]** e poi premere il tasto **OK**.
 - Per impostare l'impostazione DPOF per tutte le immagini, selezionare **[Tutto]** a questo punto della procedura.
 - Per ripristinare tutte le impostazioni DPOF sui valori iniziali predefiniti, selezionare **[Azzerà]** a questo punto della procedura.
4. Premere [◀] o [▶] per selezionare l'immagine che si vuole stampare e poi premere il tasto **OK**.
5. Impostare il numero di copie
 - Premere [◀] o [▶] per specificare il numero di copie.
 - Il numero di copie può essere impostato da 0 a 30.
 - Per annullare le impostazioni DPOF di questa immagine, impostare il numero di copie su 0.
6. Stampare la stampa della data 
 - Premere [▼] e poi premere [◀] o [▶] per impostare o annullare la stampa della data dell'immagine corrente.
 - Ripetere le fasi dei punti da 4 a 6 per l'impostazione di altre immagini per la stampa.
7. Premere [▼] e poi premere il tasto **OK** per applicare l'impostazione, oppure premere il tasto **MENU** per annullare.
8. Dopo avere impostato tutte le immagini, selezionare  e premere il tasto **OK** per applicare le impostazioni.

3.8.8 Altre funzioni di riproduzione

Si possono anche seguire la protezione (blocco) delle immagini, la modifica delle immagini, la copia dei file, oppure si può accedere al menu Impostazioni per altre opzioni. Per fare questo, premere il tasto **MENU** in modalità PLAY (Esecuzione) e selezionare una funzione.



4 Funzioni che dipendono dal PC

4.1 Pacchetto software

La fotocamera è fornita con il software che segue. Fare riferimento alle informazioni allegate ai relativi CD per installare il software.

Ulead Photo Express

Ulead® Photo Express™ 5.0 SE è un software completo per le immagini digitali. Acquisizione senza difficoltà da fotocamere digitali o scanner. Modifica e miglioramento delle immagini grazie agli strumenti di facile utilizzo ed ai filtri ed effetti fotografici. Creazione di progetti fotografici creativi e condivisione dei risultati via posta elettronica ed opzioni multiple di stampa.

Ulead Photo Explorer

Ulead® Photo Explorer™ 8.0 SE Basic fornisce un mezzo efficiente per trasferire, consultare, modificare e distribuire i supporti digitali. È lo strumento completo per i titolari di fotocamere digitali, Webcam, videocamere DV, scanner o per chiunque fatichi a gestire con efficienza i supporti digitali.

4.2 Trasferimento di file al computer

Usare un cavo USB per stabilire il collegamento USB tra fotocamera e computer; dopodiché si può usare il computer per condividere le immagini o le sequenze video acquisite con i famigliari o gli amici tramite posta elettronica o pubblicazione sul Web. Si prega di notare che prima di iniziare l'installazione del software, è necessario controllare che il proprio sistema soddisfi i requisiti sotto elencati.

	Requisiti del sistema (Windows)
CPU	Processore Pentium III 600 MHz o superiore
Sistema operativo	Windows Me / 2000 / XP
RAM	64 MB di RAM o più
Spazio su disco	128 MB di spazio su disco
Periferiche necessarie	Unità CD-ROM Una porta USB disponibile
Schermo	Monitor a colori (800 x 600, 24-bit o superiore raccomandato)

4.2.1 Fase1: Collegamento della fotocamera digitale al computer

1. Collegare il cavo USB fornito in dotazione e alla porta USB del computer ed accendere la fotocamera.
2. Il display LCD si spegne quando è stata completata la connessione al computer.

4.2.2 Fase 2: Scaricare immagini o sequenze video

Quando la fotocamera è accesa e collegata al computer, è considerata come una unità disco, esattamente come l'unità floppy o CD. I file possono essere scaricati (trasferiti) copiando le immagini dal "Disco rimovibile" al disco rigido del computer.

Windows

Aprire il "disco rimovibile" e fare doppio clic sulla cartella DCIM per aprirla e visualizzare altre cartelle. Le immagini si trovano all'interno di queste cartelle. Selezionare le foto o le sequenze video desiderate, e poi scegliere "Copia" dal menu "Modifica". Aprire la cartella di destinazione e scegliere "Incolla" dal menu "Modifica". Si può anche eseguire un trascinamento selezione dalla fotocamera digitale alla cartella di destinazione.

- È preferibile usare un lettore scheda per trasferire i file della scheda memoria (scelta raccomandata).
- Nel pacchetto software non sono incluse applicazioni per la riproduzione video. Assicurarsi che sul computer sia installata una applicazione di riproduzione video.

5 Risoluzione dei problemi

Fare riferimento ai problemi ed alle loro soluzioni, elencate di seguito, prima di inviare la fotocamera per riparazioni. Se il problema persiste, mettersi in contatto con il rivenditore oppure con il Centro assistenza locale.

Problema	Causa	Soluzione
Impossibile accendere la fotocamera.	Manca la batteria oppure la batteria non è inserita correttamente.	Inserire correttamente la batteria.
	La batteria è scarica.	Ricaricare la batteria.
La batteria si scarica rapidamente.	La temperatura esterna è troppo bassa.	—
	Sono stati eseguiti molti scatti in ambienti bui che hanno richiesto l'uso del flash.	—
	La batteria non è stata caricata completamente. La batteria non è stata utilizzata per un lungo periodo dopo essere stata caricata.	Caricare e scaricare completamente la batteria almeno una volta prima dell'uso.
La batteria della fotocamera è calda.	Il flash della fotocamera è stato usato in modo continuato per un periodo prolungato.	—
Il flash non si attiva. Il flash non si ricarica.	Il flash della fotocamera è disattivato.	Impostare il flash su Automatico.
	La sorgente luminosa è sufficiente.	—
	In alcune modalità, il flash non è disponibile.	—
L'immagine è scura sebbene il flash si sia attivato.	La distanza dal soggetto è superiore alla portata effettiva del flash.	Avvicinarsi al soggetto e poi scattare.
L'immagine è troppo chiara o troppo scura.	L'esposizione è eccessiva o inadeguata.	Impostare di nuovo la compensazione d'esposizione.
Impossibile formattare la scheda memoria.	La scheda memoria è protetta da scrittura.	Rimuovere la protezione scrittura.
	La durata utile della scheda memoria è terminata.	Inserire una nuova scheda memoria.

Problema	Causa	Soluzione
Impossibile scaricare le immagini.	Lo spazio libero sul disco rigido del computer non è sufficiente.	Assicurarsi che il disco rigido abbia spazio sufficiente per eseguire Windows e che l'unità per il caricamento dei file immagine possieda uno spazio uguale o superiore a quello della scheda memoria nella fotocamera.
	Non è fornita alimentazione alla fotocamera.	Ricaricare le batterie o sostituirle con batterie nuove, se necessario.
La fotocamera non scatta anche se si preme il tasto otturatore.	La batteria si sta scaricando.	Ricaricare le batterie o sostituirle con batterie nuove.
	La fotocamera non è in modalità Scatto.	Passare alla modalità Scatto.
	Il tasto otturatore non è stato premuto fino in fondo.	Premere fino in fondo il tasto otturatore.
	La memoria interna o la scheda memoria non ha più spazio libero.	Installare una nuova scheda oppure eliminare i file indesiderati.
	Il flash si sta caricando.	Attendere finché l'icona della modalità flash, che appare sullo schermo, smette di lampeggiare.
	La fotocamera non riconosce la scheda memoria.	Formattare la scheda memoria prima dell'uso iniziale oppure prima di usarla con un'altra fotocamera.
I colori delle immagini acquisite non sono appropriati.	Il bilanciamento del bianco non è stato impostato correttamente al momento dell'acquisizione.	Selezionare una impostazione adatta del bilanciamento del bianco prima di scattare ciascuna fotografia.
Dopo avere collegato la fotocamera al computer, appare il messaggio d'errore "Device not ready" (Dispositivo non pronto) o "Camera not ready" (Fotocamera non pronta)	Il computer esegue Windows 98 o versione meno recente.	—
Quando la macchina fotografica è collegata al computer, il computer si blocca.	La scheda memoria della fotocamera potrebbe non essere formattata.	Formattare la scheda memoria usando il formato FAT16 usando un lettore schede ed usando Windows.
	La scheda memoria potrebbe non essere formattata correttamente.	Formattare di nuovo la scheda memoria usando il formato FAT16 usando un lettore schede ed usando Windows.

Specifiche

Sensore immagine	CCD 7,0 Megapixel, Dimensioni: 1/2,5 pollici
Risoluzione d'immagine	3072 x 2304 (7M) / 3072 x 2048 (3.2) / 3072 x 1728 (16:9) / 2560 x 1920 (5M) / 2048 x 1536 (3M) / 1024 x 768 (1M) / 640 x 480 (VGA)
Obiettivo	f = 6,2 (W) ~ 18,6 (T) mm, (equivalente a pellicola da 35mm: 37,5 ~112,5mm); F/2,8 (grandangolo) ~ 5,2 (teleobiettivo)
Zoom	Ottico: 3X
	Digitale: 4X
LCD	LCD TFT LTPS 2,5" / 150 mila punti
Dimensioni / Peso	91,5 x 56 x 22,5 (19,5 parte più sottile) mm / 130 g (senza batteria e scheda SD)
Alimentazione elettrica	1 Batteria agli Ioni di Litio
Tipo d'archivio	Memoria integrata da 9 MB Scheda compatibile SD
Portata di fuoco	Normale: 80cm ~ Infinito
	Macro: 15cm ~ 1 m
Velocità otturatore	1/2000 secondi ~ 8 secondi
Modalità Film	Video: 640 x 480 / 320 x 240 / 160 x 120 (30fps); registrazione continuata con sonoro
Bilanciamento del bianco	Automatico / Luce diurna / Nuvoloso / Tungsteno / Fluorescente (H) / Fluorescente (L) / MWB
Esposizione	-2 ~ +2 EV (con incrementi di 0,3EV)
ISO	Automatico / 50 / 100 / 200 / 400
Flash	Automatico / Riduzione effetto occhi rossi / Sempre attivo / Sincronizzato / Sempre disattivo
Autoscatto	2 secondi / 10 secondi / 10+2 secondi
Formato file	Fotografia: JPEG (compatibile EXIF 2.2), compatibile DCF, supporto DPOF / Video: MPEG4 / Audio: WAV
Interfaccia	Output digitale: USB 2.0
	Output Audio / Video (NTSC/PAL)
Accessori	Cavo USB CD ROM software Manuale d'uso Cinghietta Custodia Cavo AV Batteria agli ioni di Litio Caricabatterie

* Il design e le specifiche sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.

7 Informazioni sul supporto tecnico

Supporto tecnico

Se si riscontrano problemi, o se si hanno quesiti sulla fotocamera, visitare il seguente sito per ottenere assistenza:

<http://support.BenQ.com>

Per ottenere aggiornamenti gratuiti del driver, informazioni sul prodotto e notizie sulle novità, visitare il seguente sito:

<http://www.BenQ.com>